


107/0/2013

ZMLUVA O POSTÚPENÍ POHĽADÁVOK č. 2013/06/45

uzatvorená v súlade §§ 524-530 zák. č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka v platnom znení

I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Magellan Slovakia, s. r. o.**
so sídlom Bratislava, Zochova 5, PSČ 811 03
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,
oddiel Sro, vložka 55250/B,
zastúpená MVDr. Ladislavom Valábkom, na základe splnomocnenia
ďalej iba „postupca“
- 1.2. **Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica**
so sídlom 017 26 Považská Bystrica, Nemocničná 986
IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038,
bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Považská Bystrica, č. účtu: 
ktorej menom koná Ing. Peter Rendek, riaditeľ
ďalej iba „postupník“

II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Postupca prehlasuje, že má pravé, vymáhateľné a nepremlčané pohľadávky, špecifikované v **Prílohe č. 1** k tejto zmluve v celkovej výške istiny **100.687,72 EUR** (slovom: jednototísic šesťstoosemdesiatšedem EUR, 72/100) voči dlžníkovi **Národná transfúzna služba SR**, so sídlom Ďumbierska 3/L, 831 01 Bratislava, IČO 30 853 915, DIČ 2021764371, IČ DPH SK2021764371.
- 2.2. Postupca prehlasuje, že vyššie uvedené pohľadávky sú pravé a nie sú zaťažené zákonnými alebo zmluvnými právami tretích osôb, nie sú predmetom konkurzného alebo reštrukturalizačného konania, nie sú pod súdnou ani administratívnou exekúciou, nie sú predmetom akýchkoľvek námietok a započítania zo strany dlžníka, nie sú založené podľa platných predpisov a ich výška zodpovedá skutočným záväzkom dlžníka. Postupca prehlasuje, že postúpenie vyššie uvedených pohľadávok nie je obmedzené na základe zmluvných alebo zákonných ustanovení.
- 2.3. Postupca postupuje postupníkovi pohľadávky špecifikované v bode 2.1. tohto článku vrátane práv akcesorických. Postupník vyhlasuje, že postupované pohľadávky prijíma a zaväzuje sa za ne zaplatiť odplatu uvedenú v článku IV. Postupník nadobúda postúpené pohľadávky v okamihu podpisu tejto zmluvy.
- 2.4. V prípade, že pohľadávky, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, budú obsahovať akúkoľvek právnu vadu, je postupník oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ako celku alebo vo vzťahu k niektorým pohľadávkam. Ak bude podaný návrh na konkurz, alebo

Príloha: ED

vyhlásený konkurz, povolená reštrukturalizácia alebo začatá likvidácia dlžníka, alebo zriaďovateľ dlžníka rozhodne o ukončení jeho činnosti, je postupník oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ako celku alebo vo vzťahu k niektorým pohľadávkam, najneskôr však do 40 dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.

- 2.5. V prípade odstúpenia od zmluvy postupníkom na základe bodu 2.4., je postupca povinný do 7 dní odo dňa, kedy obdrží od postupníka oznámenie o odstúpení, vrátiť postupníkovi čiastku, ktorú od postupníka obdržal ako odplatu za pohľadávku, ktorá obsahuje právnu vadu. Postupník je povinný previesť na postupcu predmetné pohľadávky a vrátiť všetky dokumenty spojené s týmito pohľadávkami a ďalej je povinný oznámiť dlžníkovi spätný prevod týchto pohľadávok na postupcu. Vyššie uvedené platí bez toho, aby bolo dotknuté právo postupníka požadovať od postupcu náhradu škody podľa platných ustanovení občianskeho zákonníka.

III. OZNÁMENIE O POSTÚPENÍ POHĽADÁVOK

- 3.1. Postupca je povinný oznámiť dlžníkovi uvedenému v čl. II. bod 2.1. a v **Prílohe č. 1** doporučenou zásielkou postúpenie pohľadávok podľa tejto zmluvy, a to do 7 (siedmich) dní odo dňa jej podpisu. Znenie oznámenia je uvedené v **Prílohe č. 2** k tejto zmluve.
- 3.2. Pokiaľ postupca nesplní tuto svoju povinnosť, postupník má právo od zmluvy odstúpiť.
- 3.3. Postupca je povinný odovzdať postupníkovi kópiu potvrdenia o odoslaní oznámenia o postúpení pohľadávok dlžníkovi, neodkladne po odoslaní minimálne v skenovanej podobe na e-mailovú adresu: pravnik@nemocnicapb.sk

IV. ODPLATA ZA POSTUPOVANÉ POHĽADÁVKY A JEJ SPLATNOSŤ

- 4.1. Postupca prehlasuje, že pohľadávka špecifikovaná v čl. II. bod 2.1. sa prevádza na postupníka za odplatu vo výške **100.687,72 EUR** (slovom: jednototísíc šesťstoosemdesiatsedem EUR, 72/100).
- 4.2. Dohodnutá odplata za vyššie uvedenú pohľadávku bude realizovaná podľa nasledovného splátkového harmonogramu:

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00 %	Zostatok
1	15.10.2013	9 153,43	9 153,43	0,00	100 687,72
2	15.11.2013	9 153,43	9 153,43	0,00	91 534,29
3	15.12.2013	9 153,43	9 153,43	0,00	82 380,86
4	15.01.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	73 227,43

5	15.02.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	64 074,00
6	15.03.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	54 920,57
7	15.04.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	45 767,14
8	15.05.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	36 613,71
9	15.06.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	27 460,28
10	15.07.2014	9 153,43	9 153,43	0,00	18 306,85
11	15.08.2014	9 153,42	9 153,42	0,00	9 153,42
Celkom		100 687,72	100 687,72	0,00	0,00

- 4.3. Odplata bude uhradená bankovým prevodom na nasledujúci bankový účet postupcu: č. [REDAKOVANÉ], Slovenská Sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava.
- 4.4. V prípade, že postupník nezaplatí odplatu dohodnutú v bode 4.1., postupca má právo od zmluvy odstúpiť.
- 4.5. Pokiaľ postupník uskutoční iba čiastočnú platbu odplaty uvedenej v bode 4.1., má postupca právo odstúpiť od zmluvy v rozsahu nezaplateného záväzku.
- 4.6. V prípade, že postupca odstúpi od zmluvy podľa bodov 4.3. alebo 4.4., postupník vykoná spätné postúpenie pohľadávok, oznámi túto skutočnosť dlžníkovi a vráti postupcovi príslušné dokumenty, ktoré obdržal v súvislosti s postúpením pohľadávok podľa tejto zmluvy. Postupca má právo na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku odstúpenia od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v bode 4.3. alebo 4.4. tohto článku vznikla.
- 4.7. Ak je postupník v omeškaní s úhradou odplaty za postúpenie pohľadávok podľa tejto zmluvy alebo jej časti, je povinný zaplatiť postupcovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý i začatý deň omeškania.

V.

DOKUMENTÁCIA K POSTUPOVANÝM POHĽADÁVKAM

- 5.1. Postupca je povinný odovzdať postupníkovi pri podpise tejto zmluvy dokumentáciu, ktorá potvrdzuje jeho existenciu, najmä výpis z obchodného registra a osvedčenie o daňovej registrácii. Postupca odovzdá postupníkovi faktúry a dodacie listy postupovaných pohľadávok, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.2. Ako dôkaz existencie a pravosti predmetných pohľadávok je postupca povinný odovzdať postupníkovi pri podpise tejto zmluvy doklady potvrdzujúce existenciu postupovaných pohľadávok, najmä faktúry, dodacie listy, čiastky a tituly platieb, ktoré vykonal dlžník, zoznam pohľadávok ku dňu podpisu tejto zmluvy, ktorý tvorí prílohu k tejto zmluve.
- 5.3. Postupca a postupník sa dohodli, že požadovaná dokumentácia podľa bodu 5.2. môže byť postupníkovi odovzdaná v elektronickej forme. s tým, že sa postupca zaväzuje, že na žiadosť postupníka, napríklad v prípade nutnosti súdneho vymáhania pohľadávky, odovzdá postupníkovi originály predmetných listín.

VI.

PLATBY DLŽNÍKA POSTUPCOVI PO POSTÚPENÍ POHĽADÁVOK

- 6.1. Postupca sa zaväzuje oznámiť postupníkovi každú platbu, ktorú uskutoční dlžník v súvislosti s pohľadávkami postúpenými podľa čl. II. tejto zmluvy, a to do troch pracovných dní od prevodu finančných prostriedkov postupcovi.

- 6.2. Postupca sa zaväzuje:
- 6.2.1. bez zbytočného odkladu, najneskoršie však do štrnástich (14) dní, oznámiť dlžníkovi, ktorého záväzky sú uvedené v bode 2.1., aby uskutočnil ďalšie platby na bankový účet postupníka vedený v ČSOB, a.s., číslo účtu: [REDACTED]
- 6.2.2. bez zbytočného odkladu, najneskoršie však do štrnástich (14) dní, odovzdať postupníkovi všetky finančné prostriedky, ktoré uhradil dlžník na jeho účet na pohľadávky uvedené v bode 2.1. v období od dňa podpisu tejto zmluvy, zhodne podľa dispozícií uvedených v bode 6.2.1. Postupca môže v súlade so zákonnými ustanoveniami započítať vyššie uvedenú platbu na platobnú povinnosť postupníka podľa článku IV.
- 6.3. V prípade omeškania postupcu s plnením podľa bodu 6.2. tohto článku je postupca povinný zaplatiť postupníkovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý i začatý deň omeškania.
- 6.4. Povinnosti postupcu, uvedené v bode 6.2., budú splnené pripísaním dlžnej čiastky na účet postupníka.

VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch rovnakého znenia, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 8.2. Táto zmluva môže byť doplnená a menená iba formou písomných číslovaných dodatkov.
- 8.3. Ničotnosť, neplatnosť alebo nevykonateľnosť jedného alebo viacerých ustanovení tejto zmluvy se nevzťahuje na účinnosť tejto zmluvy. Na miesto ničotného, neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia bude dohodnuté také ustanovenie, ktoré bude zodpovedať pôvodnému účelu úpravy.
- 8.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle dlžníka v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
- 8.5. Táto zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia zákonom č. 40/1964 Z. z. občianskym zákonníkom v platnom znení a predpismi súvisiacimi.
- 8.6. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, bez nátlaku a nie v tiesni. Zmluvné strany boli s obsahom zmluvy zoznámené a plne s ním súhlasia.

V Bratislave, dňa 24.9. 2013

[REDACTED]
.....
Magellan Slovakia, s.r.o.
MVDr. Ladislav Valábek
na základe splnomocnenia

V Považskej Bystrici, dňa 25.9. 2013

[REDACTED]
.....
Nemocnica Považská Bystrica
k

Príloha č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok č. 2013/06/45

Postupca:

Magellan Slovakia, s. r. o., 811 03 Bratislava, Zochova 5,
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950

Postupník:

Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica
IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038

Dlžník:

Národná transfúzna služba SR, 831 01 Bratislava, Ďumbierska 3/L
IČO 30 853 915, DIČ 2021764371, IČ DPH SK2021764371

Zoznam pohľadávok:

Dátum vystavenia	Číslo faktúry	Variabilný symbol	Splatnosť	Suma v EUR
26.07.2013	O/1301017659	1301017659	24.09.2013	81 885,52
26.07.2013	O/1301017660	1301017660	24.09.2013	18 802,20

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Prílohy č. 1 ku Zmluve o postúpení pohľadávok č. 2013/06/45 sú vyššie uvedené faktúry.

OZNÁMENIE O POSTÚPENÍ POHĽADÁVKY

Postupca:

Magellan Slovakia, s. r. o.

so sídlom Bratislava, Zochova 5, PSČ 811 03
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950
zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,
oddiel Sro, vložka 55250/B,
zastúpená MVDr. Ladislavom Valábkom, na základe splnomocnenia

Postupník:

Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica

so sídlom Považská Bystrica, Nemocničná 986, PSČ 017 26,
IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038,
ktorej menom koná Ing. Peter Rendek, riaditeľ

Dlžník:

Národná transfúzna služba SR

so sídlom Bratislava – Nové Mesto, Limbová 3, PSČ 833 14,
IČO 30 853 915, DIČ 2021764371, IČ DPH SK2021764371,
ktorej menom koná Ing. Renáta Dundová, riaditeľka

Dátum postúpenia pohľadávok a prijatia postúpenia postupníkom: 25.09.2013

Predmet postúpenia

Pohľadávka postupcu voči dlžníkovi v celkovej výške istiny 100.687,72 EUR (slovom: jednototísic šesťstoosemdesiatšedem EUR, 72/100) a jej príslušenstva. Zoznam faktúr, na základe ktorých vznikli postúpené pohľadávky, je prílohou tohto oznámenia.

Postupca prevádza na postupníka všetky faktúry uvedené v prílohe k tomuto oznámeniu o postúpení pohľadávok vrátane práv akcesorických. V momente prijatia postúpenia sa postupník stal veriteľom dlžníka.

Od dnešného dňa zasielajte platby vyššie uvedených pohľadávok na účet postupníka č. [REDAKOVANÉ], vedený v ČSOB, a.s., pobočka Považská Bystrica.

.....
za postupcu
MVDr. Ladislav Valábek
na základe splnomocnenia